

Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen im Bienenzuchtsektor im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013

1. Anwendungsbereich

1.1 Diese Richtlinien regeln für den Zeitraum vom 1. August 2019 bis 31. Juli 2020 die Gewährung von Beihilfen zur Umsetzung der Maßnahmen des Jahresprogramms der Autonomen Provinz Bozen 2019-2020, in Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 über eine gemeinsame Marktorganisation für landwirtschaftliche Erzeugnisse und zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 922/72, (EWG) Nr. 234/79, (EG) Nr. 1037/2001 und (EG) Nr. 1234/2007, Abschnitt 5 - Beihilfe im Bienenzuchtsektor.

2. Förderbare Maßnahmen

2.1 Im Abschnitt 5 – Beihilfe im Bienenzuchtsektor – der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 sind unter Artikel 55 Absatz 4 die beihilfefähigen Maßnahmen aufgelistet.

2.2 Mit den Dekreten des Ministeriums für Landwirtschafts-, Ernährungs- und Forstpolitik (MIPAAF) vom 25. März 2016 und vom 28. Februar 2017 wurden die Bestimmungen für die Umsetzung des nationalen Dreijahresprogramms zugunsten des Bienenzuchtsektors festgelegt.

2.3 Artikel 6 Absatz 2 des Ministerialdekrets vom 25. März 2016 sieht vor, dass die Regionen und autonomen Provinzen, unter Berücksichtigung der Gegebenheiten der örtlichen Imkerei, zusätzliche Richtlinien für die Gewährung der Beihilfen festlegen können.

2.4 Mit den operativen Anweisungen der Agentur für die Auszahlung in der Landwirtschaft AGEA Nr. 41 vom 09. Juli 2019, in geltender Fassung, wurden allgemeine Anweisungen zur Vorlage, Kontrolle und Abrechnung der Beihilfeanträge im Dreijahreszeitraum 2020-2022 erteilt.

2.5 Unter Berücksichtigung der angeführten Vorgaben werden mit dem Jahresprogramm 2019/2020 der Autonomen Provinz Bozen folgende Maßnahmen umgesetzt:

Maßnahme a 1.2

Criteria per la concessione di aiuti nel settore dell'apicoltura ai sensi del regolamento (UE) n. 1308/2013

1. Ambito di applicazione

1.1 I presenti criteri disciplinano la concessione di aiuti – per il periodo dal 1° agosto 2019 al 31 luglio 2020 – per l'attuazione delle azioni previste nel programma annuale 2019-2020 della Provincia autonoma di Bolzano, in applicazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento e del Consiglio, del 17 dicembre 2013, recante organizzazione comune dei mercati dei prodotti agricoli e che abroga i regolamenti (CEE) n. 922/72, (CEE) n. 234/79, (CE) n. 1037/2001 e (CE) n. 1234/2007 del Consiglio, sezione 5 – Aiuti nel settore dell'apicoltura.

2. Misure finanziabili

2.1 Nella sezione 5 – Aiuti nel settore dell'apicoltura – del regolamento (UE) n. 1308/2013, all'articolo 55, comma 4, sono elencate le misure che possono beneficiare dell'aiuto.

2.2 Con i decreti del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali (MIPAAF) del 25 marzo 2016 e del 28 febbraio 2017 sono state definite le disposizioni per l'attuazione del programma nazionale triennale a favore del settore dell'apicoltura.

2.3 L'articolo 6, comma 2, del decreto ministeriale 25 marzo 2016 prevede che le Regioni e le Province autonome possano stabilire, in funzione della specificità dell'apicoltura del proprio territorio, ulteriori criteri per la concessione degli aiuti.

2.4 Con le istruzioni operative dell'Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA) n. 41 del 09 luglio 2019, e successive modifiche, sono state impartite le istruzioni applicative generali per la presentazione, il controllo e la rendicontazione delle domande di aiuto nel triennio 2020-2022.

2.5 Considerate le disposizioni suindicate, con il programma annuale 2019/2020 della Provincia autonoma di Bolzano vengono attivate le seguenti misure:

Misura a 1.2

Aus- und Weiterbildungskurse

Begünstigte:

- Imkerverbände mit Sitz in der Provinz Bozen, denen mindestens 40 Prozent der landesweit im Bereich Bienenzucht tätigen Unternehmen angehören.

Art der Maßnahme:

- Organisation und Durchführung von Treffen sowie Aus- und Weiterbildungskursen für die Imkerinnen und Imker und die von den Imkerverbänden mit deren Beratung beauftragten Bienensachverständigen (z.B. Wanderlehrpersonen, Bienenexperten und Bienenexpertinnen),
- Teilnahme an Kursen für die Aus- und Weiterbildung der von den Imkerverbänden mit der Imkerberatung beauftragten Bienensachverständigen.

Zulässige Kosten:

- Kosten für die Miete von Räumlichkeiten und Geräten zur Veranstaltung von Treffen sowie Aus- und Weiterbildungskursen für die Imker/innen und Bienensachverständigen,
- Kosten für den Druck von Einladungen, Werbe- und Informationsmaterial und Ähnlichem,
- eventuelle Einschreibgebühren für die Teilnahme an Aus- und Weiterbildungskursen, einschließlich der Kosten für Fahrt, Unterkunft und Verpflegung der teilnehmenden Bienensachverständigen; bei Nutzung von Privatfahrzeugen muss der jeweilige Imkerverband die zurückgelegten Fahrkilometer bestätigen, wobei pro Kilometer maximal 0,40 Euro anerkannt werden; im Hinblick auf die Kosten für Unterkunft und Verpflegung gelten die Höchstsätze für das Verwaltungspersonal der Autonomen Provinz Bozen laut geltendem Kollektivvertrag,
- Vergütung und Erstattung der Kosten für Referentinnen und Referenten; zur Berechnung der Beihilfe werden die Höchstsätze laut Beschluss der Landesregierung vom 31. März 2015, Nr. 385, angewandt.

Die Imkerverbände müssen Ort, Termin und Thema der Aus- und Weiterbildungskurse für die Imker/innen und Bienensachverständigen mindestens sieben Tage im Voraus dem Landesamt für Viehzucht mitteilen.

Corsi di aggiornamento e formazione

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede in provincia di Bolzano, alle quali appartengono almeno il 40 per cento delle imprese attive nel settore dell'apicoltura a livello provinciale.

Tipologia dell'intervento:

- organizzazione e realizzazione di incontri e corsi di formazione e aggiornamento professionale diretti sia agli apicoltori che ai tecnici apistici delle associazioni di apicoltori impegnati nella consulenza agli apicoltori (p.es. istruttori apistici itineranti, esperti apistici);
- partecipazione a corsi di aggiornamento e formazione per i tecnici apistici delle associazioni di apicoltori impegnate nella consulenza agli apicoltori.

Spese ammissibili:

- affitto di locali e di attrezzature per la realizzazione di incontri e corsi di formazione e aggiornamento professionale diretti sia agli apicoltori che ai tecnici apistici;
- stampa di inviti, manifesti, materiale informativo e simili;
- eventuali costi di iscrizione a corsi di formazione e aggiornamento professionale, compreso il rimborso delle spese di trasporto, vitto e alloggio dei tecnici apistici; nel caso di utilizzo di mezzi propri, i chilometri percorsi devono essere confermati dalla rispettiva associazione di apicoltori; l'importo massimo riconosciuto per chilometro percorso è di euro 0,40; per quanto riguarda il rimborso delle spese di vitto e alloggio si applicano le tariffe previste dal contratto collettivo in vigore per il personale amministrativo della Provincia autonoma di Bolzano;
- compenso e rimborso spese di relatrici e relatori; per il calcolo dell'aiuto valgono le tariffe massime previste dalla deliberazione della Giunta provinciale 31 marzo 2015, n. 385.

Le associazioni di apicoltori devono comunicare con almeno sette giorni di preavviso all'Ufficio provinciale Zootecnia il luogo, la data e la tematica dei corsi di aggiornamento e formazione per apicoltori e

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Zahlungsbelege mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferzscheine,
- Teilnahmeregister mit Angabe des Themas der Aus- bzw. Weiterbildung, der Referenten und Referentinnen, der Projektverantwortlichen, der Anzahl der Lehrstunden und der Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer, die ihre effektive Anwesenheit durch Unterschrift bestätigen müssen,
- analytische Abrechnung mit Angabe der einzelnen Kostenposten,
- Kopie des Informationsmaterials,
- abschließender Fachbericht.

Beihilfe:

- 80 Prozent der anerkannten Kosten.

Maßnahme a.2

Seminare und Fachtagungen

Begünstigte:

- Imkerverbände mit Sitz in der Provinz Bozen, denen mindestens 40 Prozent der landesweit im Bereich Bienenzucht tätigen Unternehmen angehören.

Art der Maßnahme:

- Organisation und Durchführung von Seminaren, Fachtagungen, Lehrfahrten und Messen für Imker/innen und für die von den Imkerverbänden mit der Imkerberatung beauftragten Bienensachverständigen,
- Teilnahme an Seminaren, Fachtagungen, Lehrfahrten und Messen für die von den Imkerverbänden mit der Imkerberatung beauftragten Bienensachverständigen sowie für die Vorstandsmitglieder der Imkerverbände.

Zulässige Kosten:

- Kosten für die Miete von Räumlichkeiten und Geräten zur Durchführung von Seminaren, Tagungen und Messen im Bereich Bienenzucht,
- Kosten für den Druck von Einladungen, Werbematerial, Tagungsunterlagen und

technici apistici.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- ricevute di pagamento quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- registro delle presenze, in cui sono riportati il titolo del corso di aggiornamento e formazione, l'elenco dei docenti con indicazione della persona responsabile del progetto stesso, il numero delle ore di formazione e delle persone partecipanti al corso, che devono firmare la loro presenza;
- rendiconto analitico con indicazione delle singole voci di spesa;
- copia del materiale informativo;
- relazione tecnica finale.

Aiuto:

- 80 per cento delle spese ammesse.

Misura a.2

Seminari e convegni tematici

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede in provincia di Bolzano, alle quali appartengono almeno il 40 per cento delle imprese attive nel settore dell'apicoltura a livello provinciale.

Tipologia dell'intervento:

- organizzazione e realizzazione di seminari, convegni tematici, viaggi di studio e fiere per apicoltori e per i tecnici apistici delle associazioni di apicoltori impegnate nella consulenza agli apicoltori;
- partecipazione a seminari, convegni tematici, viaggi di studio e fiere per i tecnici apistici delle associazioni di apicoltori impegnate nella consulenza agli apicoltori nonché per i componenti del consiglio direttivo delle associazioni di apicoltori.

Spese ammissibili:

- affitto di locali e di attrezzature per la realizzazione di seminari, convegni e fiere nel settore apistico;
- stampa di inviti, manifesti, materiale informativo e simili;

Ähnlichem,

- eventuelle Einschreibegebühren für die Teilnahme an Seminaren, Tagungen und Messen, einschließlich Kosten für Fahrt, Unterkunft und Verpflegung der von den Imkerverbänden mit der Imkerberatung beauftragten Bienensachverständigen sowie der Vorstandsmitglieder der Imkerverbände; bei Nutzung von Privatfahrzeugen muss der jeweilige Imkerverband die zurückgelegten Fahrkilometer bestätigen, wobei pro Kilometer maximal 0,40 Euro anerkannt werden; im Hinblick auf die Erstattung der Kosten für Unterkunft und Verpflegung gelten die Höchstsätze für das Verwaltungspersonal der Autonomen Provinz Bozen laut geltendem Kollektivvertrag,
- Kosten für Referentinnen und Referenten; zur Berechnung der Beihilfe werden die Höchstsätze laut Beschluss der Landesregierung vom 31. März 2015, Nr. 385, angewandt.
- Fahrtkosten im Rahmen von Lehrfahrten für Imker/innen und Bienensachverständige, wobei das Lehrfahrtprogramm ausschließlich Imkerei-Fachthemen enthalten darf.

Die Imkerverbände müssen Ort, Termin und Thema der Seminare, Tagungen und Messen und sonstigen Veranstaltungen mindestens 7 Tage im Voraus dem Landesamt für Viehzucht mitteilen.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Zahlungsbelege mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferscheine,
- Teilnahmeregister mit Angabe des Themas des Seminars, der Tagung oder der Veranstaltung, der Referenten und Referentinnen, der Projektverantwortlichen, der Anzahl der Lehrstunden und der Kursteilnehmerinnen und -teilnehmer, die ihre effektive Anwesenheit durch Unterschrift bestätigen müssen,
- analytische Abrechnung mit Angabe der einzelnen Kostenposten,
- Kopie des Informationsmaterials,
- abschließender Fachbericht.

Beihilfe:

- 100 Prozent der anerkannten Kosten.

- eventuali costi di iscrizione a seminari, convegni e fiere, compreso il rimborso delle spese di trasporto, vitto e alloggio per i tecnici apistici delle associazioni di apicoltori impegnate nella consulenza agli apicoltori nonché per i componenti del consiglio direttivo delle associazioni di apicoltori; nel caso di utilizzo di mezzi propri, i chilometri percorsi devono essere confermati dalla rispettiva associazione di apicoltori; l'importo massimo riconosciuto per chilometro percorso è di euro 0,40; per quanto riguarda il rimborso delle spese di vitto e alloggio si applicano le tariffe previste dal contratto collettivo in vigore per il personale amministrativo della Provincia autonoma di Bolzano;

- compenso e rimborso spese di relatrici e relatori; per il calcolo dell'aiuto valgono le tariffe massime previste dalla deliberazione della Giunta provinciale 31 marzo 2015, n. 385.
- spese di trasporto relative a viaggi di studio per apicoltori e tecnici apistici, a condizione che il programma del viaggio di studio tratti esclusivamente temi apistici.

Le associazioni di apicoltori devono comunicare con almeno 7 giorni di preavviso all'Ufficio provinciale Zootecnia il luogo, la data e il tema del seminario, del convegno o della manifestazione.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- ricevute di pagamento quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- registro delle presenze, in cui sono riportati il titolo del seminario, del convegno o della manifestazione, l'elenco di docenti, relatrici e relatori con indicazione della persona responsabile del progetto stesso, del numero delle ore e delle persone partecipanti, che devono firmare la loro presenza;
- rendiconto analitico con indicazione delle singole voci di spesa;
- copia del materiale informativo;
- relazione tecnica finale.

Aiuto:

- 100 per cento delle spese ammesse.

Maßnahme a.3

Kommunikationsmaßnahmen: didaktische Hilfsmittel, Abonnements, Faltblätter und Informationsbroschüren

Begünstigte:

- Imkerverbände mit Sitz in der Provinz Bozen, denen mindestens 40 Prozent der landesweit im Bereich Bienenzucht tätigen Unternehmen angehören.

Art der Maßnahme:

- Aus- und Weiterbildung der Imker/innen und Bienensachverständigen.

Zulässige Kosten:

- Ankauf von didaktischen Hilfsmitteln zur Vermittlung neuer Erkenntnisse im Bereich Bienenzucht,
- Druck und Versand von Verbandsmitteilungen, Faltblättern, Informationsbroschüren und Ähnlichem,
- Planung und Ausarbeitung von Anschauungsmaterial,
- Abonnement von Bienen-Fachzeitschriften.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Zahlungsbelege mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferzscheine,
- Kopie des Informationsmaterials mit der entsprechenden Empfängerliste,
- abschließender Fachbericht.

Beihilfe:

- 90 Prozent der anerkannten Kosten.

Maßnahme a.5

Ermittlung und Anwendung fortschrittlicher Techniken zur Vermittlung neuer Erkenntnisse im Bereich Bienenzucht

Begünstigte:

- Imkerverbände mit Sitz in der Provinz Bozen, denen mindestens 40 Prozent der landesweit im Bereich Bienenzucht tätigen Unternehmen angehören.

Misura a.3

Azioni di comunicazione: sussidi didattici, abbonamenti, schede ed opuscoli informativi

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede in provincia di Bolzano, alle quali appartengono almeno il 40 per cento delle imprese attive nel settore dell'apicoltura a livello provinciale.

Tipologia dell'intervento:

- formazione e aggiornamento degli apicoltori e dei tecnici apistici.

Spese ammissibili:

- acquisto di sussidi didattici per la divulgazione di nuove conoscenze nel settore apistico;
- stampa e spedizione di notiziari associativi, schede, opuscoli informativi e simili;
- progettazione ed elaborazione di materiale illustrativo;
- abbonamento a riviste apistiche.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- ricevute di pagamento quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- copia del materiale informativo con la rispettiva lista dei destinatari;
- relazione tecnica finale.

Aiuto:

- 90 per cento delle spese ammesse.

Misura a.5

Individuazione e applicazione di tecniche avanzate per il trasferimento delle conoscenze sulle innovazioni in apicoltura

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede in provincia di Bolzano, alle quali appartengono almeno il 40 per cento delle imprese attive nel settore dell'apicoltura a livello provinciale.

Art der Maßnahme:

- Aus- und Weiterbildung der Imker/innen und Bienensachverständigen.

Zulässige Kosten:

- Ankauf von didaktischen Hilfsmitteln zur Vermittlung neuer Erkenntnisse im Bereich Bienenzucht,
- Planung, Ausarbeitung und Versand von Informationsmaterial,
- Veröffentlichungen im Internet.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Zahlungsbelege mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferungscheine,
- Kopie des hergestellten Informationsmaterials,
- abschließender Fachbericht.

Beihilfe:

- 100 Prozent der anerkannten Kosten.

Zulässige Kosten für Informations- und Werbematerial im Rahmen der Maßnahmen a

Das gesamte Informations- und Werbematerial, das im Rahmen der Maßnahmen a hergestellt wird, muss in Übereinstimmung mit dem Unionsrecht das Logo der Europäischen Union und darunter den Schriftzug „Europäische Union“ tragen, und, ebenfalls auf der Titelseite, das Logo der Republik Italien, zusammen mit dem Schriftzug „Ministerium für Landwirtschafts-, Ernährungs- und Forstpolitik“.

Außerdem müssen bei Drucksachen in Zusammenhang mit den Maßnahmen a.1, a.2 und a.3 mindestens drei Kostenvoranschläge eingeholt werden; bei gleicher Qualität der Drucksachen muss der niedrigste Kostenvoranschlag gewählt werden.

Maßnahme b.4

Ankauf von Pharmaka zur Bekämpfung der Aggressoren und Krankheiten des Bienenvolkes, insbesondere der Varroa

Begünstigte:

- Imkerverbände mit operativem Sitz in der Provinz Bozen, denen mindestens 40

Tipologia dell'intervento:

- formazione e aggiornamento degli apicoltori e dei tecnici apistici.

Spese ammissibili:

- acquisto di sussidi didattici per la divulgazione di nuove conoscenze nel settore apistico;
- progettazione, elaborazione e spedizione di materiale informativo;
- pubblicazioni in internet.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- ricevute di pagamento quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- copia del materiale informativo prodotto;
- relazione tecnica finale.

Aiuto:

- 100 per cento delle spese ammesse.

Spese ammissibili per materiale informativo o promozionale di cui alle misure a

Tutto il materiale informativo o promozionale prodotto nell'ambito delle misure a, conformemente al diritto dell'Unione Europea, deve riportare obbligatoriamente il logo della UE con sottostante la dicitura "Unione Europea" e, nello stesso frontespizio, il logo della Repubblica Italiana, insieme alla dicitura "Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali".

Inoltre, nel caso di materiale stampato di cui alle misure a.1, a.2 e a.3, devono essere acquisiti almeno tre preventivi di spesa; in caso di identica qualità del materiale stampato, deve essere scelto il preventivo più basso.

Misura b.4

Acquisto di farmaci veterinari idonei alla lotta contro gli aggressori e le malattie dell'alveare, in particolare la varroasi

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede operativa in provincia di Bolzano, alle

Prozent der landesweit im Bereich Bienenzucht tätigen Unternehmen angehören.

Endbegünstigte der Maßnahme sind die Mitglieder der Imkerverbände, also die Imkerinnen und Imker selbst, welche die Mittel zu einem reduzierten Preis erhalten.

Art der Maßnahme:

- gemeinschaftlicher Ankauf über die Imkerverbände von geeigneten, zugelassenen Mitteln zur Bekämpfung von Varroa und der damit verbundenen Krankheiten sowie Verteilung dieser Mittel je nach gemeldeter Bienenvölkerzahl über den Fachhandel.

Zulässige Kosten:

- Kosten für den Ankauf von Pharmaka.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferzscheine,
- Liste der begünstigten Imkerinnen und Imker, mit Angabe des Mittels und der zugewiesenen Menge, wobei die Imker/innen den Erhalt durch ihre Unterschrift bestätigen.

Beihilfe:

- 50 Prozent der anerkannten Kosten.

Maßnahme c.2

Ankauf der Ausrüstung für die Bienenwanderung

Begünstigte:

- Imkerverbände mit operativem Sitz in der Provinz Bozen,
- Einzelimker/innen und zusammengeschlossene Imker/innen mit Sitz in der Provinz Bozen, deren Bienenvölker ordnungsgemäß gemeldet sind.

Art der Maßnahme:

- Ankauf von Maschinen, Geräten und verschiedenem Material speziell für die Bienenwanderung.

Zulässige Kosten:

- Kosten für den Ankauf von Maschinen, Geräten und Material für die Bienenwanderung, insbesondere für den Transport von Bienenvölkern, wie beispielsweise Kleinhänger,

quali appartengono almeno il 40 per cento delle imprese attive nel settore dell'apicoltura a livello provinciale.

Destinatari finali della misura sono i membri delle associazioni di apicoltori, cioè gli apicoltori stessi, che ricevono i presidi a prezzo ridotto.

Tipologia dell'intervento:

- acquisto collettivo di idonei presidi sanitari registrati per la lotta contro la varroasi e malattie connesse tramite le associazioni di apicoltori e distribuzione dei presidi agli apicoltori in relazione al numero di alveari dichiarati, tramite il commercio specializzato.

Spese ammissibili:

- acquisto di farmaci.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- elenco degli apicoltori beneficiari, con indicazione del prodotto e della relativa quantità, controfirmato per ricevuta dagli apicoltori.

Aiuto:

- 50 per cento delle spese ammesse.

Misura c.2

Acquisto di attrezzature per l'esercizio del nomadismo

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede operativa in provincia di Bolzano;
- apicoltori singoli e apicoltori associati, con sede in provincia di Bolzano, che sono in regola con la denuncia di detenzione delle arnie.

Tipologia dell'intervento:

- acquisto di macchine, attrezzature e materiali vari specifici per l'esercizio del nomadismo.

Spese ammissibili:

- acquisto di macchine, attrezzature e materiali vari per l'esercizio del nomadismo e cioè per il trasporto di alveari, come per esempio piccoli rimorchi,

Hebevorrichtungen und Ähnliches.

Die oben angeführten Gegenstände sind nur dann beihilfefähig, wenn sie fabrikneu angekauft werden.

Die Ankäufe müssen für einen Zeitraum von mindestens 10 Jahren ab Kaufdatum im selben Betrieb verwendet werden.

Beihilfen für den Ankauf von Geräten für den Transport der Bienenvölker werden nur Imkerinnen und Imkern gewährt, welche die Imkertätigkeit mindestens seit dem Jahr 2016 betreiben und im Jahr 2019 mindestens 25 Bienenvölker gemeldet haben.

Alle Geräte, die nicht durch eine Seriennummer identifizierbar sind, müssen mit einer nicht löschbaren und nicht entfernbaren Kennzeichnung versehen sein, die das Jahr der Gewährung der Förderung (20), den ISTAT-Code der Herkunftsprovinz (021) sowie den Betriebscode enthält.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juni 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferzscheine,
- Bei Ankauf eines Kleinhängers Zulassungsbescheinigung, ausgestellt auf den Antragsteller.

Beihilfe:

- 50 Prozent der anerkannten Kosten für den Ankauf von Maschinen, Geräten und Material für die Bienenwanderung bei einer Mindestinvestition von 1.500,00 Euro an zulässigen Kosten. Der Höchstbetrag der zulässigen Kosten beläuft sich auf 3.500,00 Euro.

Keine Beihilfen werden gewährt für den Ankauf von Fahrzeugen mit Kennzeichen, für die Zulassung von Verkehrsmitteln sowie für die Mehrwertsteuer.

Maßnahme d.3

Übernahme der Kosten für die Durchführung von Qualitätskontrollen an Imkereiprodukten

Begünstigte:

- Imkerverbände mit Sitz in der Provinz Bozen, denen mindestens 40 Prozent der landesweit im Bereich Bienenzucht tätigen Unternehmen angehören.

elevatori e simili.

Ai fini della concessione di aiuti, i beni di cui sopra devono essere acquistati nuovi di fabbrica.

I beni acquistati devono essere usati nella stessa azienda per un periodo minimo di 10 anni dalla data di acquisto.

Vengono concessi aiuti per l'acquisto di mezzi per il trasporto di alveari solo ad apicoltori che svolgono l'attività apistica almeno dal 2016 e che nel 2019 hanno dichiarato almeno 25 alveari.

Tutte le attrezzature prive di numero di serie devono essere rese identificabili con un contrassegno indelebile e non asportabile, che riporti l'anno di concessione del finanziamento (20), il codice ISTAT della provincia di appartenenza (021) e il codice aziendale.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 giugno 2020, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- carta di circolazione nel caso di acquisto di un piccolo rimorchio, intestato al richiedente.

Aiuto:

- 50 per cento delle spese ammesse per l'acquisto di macchine, attrezzature e materiali vari per l'esercizio del nomadismo, per un investimento minimo di euro 1.500,00 di spese ammissibili. L'importo massimo delle spese ammissibili è di 3.500,00 Euro.

Non sono previsti aiuti per l'acquisto di automezzi targati, spese per l'immatricolazione di mezzi stradali, nonché per l'imposta sul valore aggiunto.

Misura d.3

Presenza in carico di spese per le analisi qualitative dei prodotti dell'apicoltura

Beneficiari:

- associazioni di apicoltori con sede in provincia di Bolzano, alle quali appartengono almeno il 40 per cento delle imprese attive nel settore dell'apicoltura a livello provinciale.

Art der Maßnahme:

- Durchführung von chemisch-physikalischen Analysen, Pollenanalysen und Rückstandsanalysen bei Imkereiprodukten.

Zulässige Kosten:

- Kosten für Laboruntersuchungen

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis,
- Bericht über die Ergebnisse der Analysen mit Angabe der Anzahl der Proben, der festgelegten Parameter und des Einzelpreises.

Beihilfe:

- 80 Prozent der anerkannten Kosten.

Maßnahme f.1

Zusammenarbeit mit Forschungseinrichtungen bei Projekten der angewandten Forschung in den Bereichen Bienenzucht und Imkereiprodukte – Qualitative Verbesserung der Imkereiprodukte durch physikalisch-chemische und mikrobiologische Analysen, Typisierungsstudien basierend auf dem botanischen und geografischen Ursprung

Begünstigte:

- Forschungseinrichtungen mit Sitz in der Provinz Bozen

Beschreibung des Forschungsprojekts:

Chemische und palynologische Untersuchungen von Pollen und Nektar im Zusammenhang mit der Sammeltätigkeit der Honigbiene.

Projektlauf:

- Erhebung der Phänologie bzw. des Blühstatus der Anlagen (Kultur + Unterwuchs) sowie der holzigen und krautigen Wildblüher außerhalb der Kulturfleichen
- Bestimmung der Pflanzenartenzusammensetzung des Bienenbrotes
- Polleneintrag aus bewirtschafteten landwirtschaftlichen Kulturen im Vergleich zu Wildblühern
- Bestimmung der Pflanzenartenzusammensetzung des

Tipologia dell'intervento:

- esecuzione di analisi chimico-fisiche, melissopalinoologiche e residuali su prodotti dell'apicoltura.

Spese ammissibili:

- spese delle analisi di laboratorio.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate;
- relazione sulle analisi eseguite, riportante il numero dei campioni analizzati, i parametri individuati e il costo unitario.

Aiuto:

- 80 per cento delle spese ammesse.

Misura f.1

Collaborazione con organismi specializzati per la realizzazione di programmi di ricerca applicata nei settori dell'apicoltura e dei prodotti dell'apicoltura – Miglioramento qualitativo dei prodotti dell'apicoltura mediante analisi fisico-chimiche e microbiologiche, studi di tipizzazione in base all'origine botanica e geografica

Beneficiari:

- Centri di ricerca con sede in provincia di Bolzano

Descrizione del progetto di ricerca:

Analisi chimiche e palinologiche di polline e nettare nell'ambito dell'attività di raccolta dall'ape mellifera.

Iter del progetto:

- rilevamento della fenologia e dello stato di fioritura dei meleti (coltura + altre piante presenti) e delle altre piante selvatiche al di fuori delle superfici coltivate;
- determinazione della composizione botanica del pan di polline;
- comparazione tra polline da meleti e polline da piante che crescono al di fuori delle superfici coltivate;
- determinazione della composizione

gesammelten Nektars

- Nektareintrag aus bewirtschafteten landwirtschaftlichen Kulturen im Vergleich zu Wildblühern
- Abgleich zwischen Pflanzen, die als Pollen- oder Nektarspender genutzt wurden
- Belastung von Bienenvölkern durch den Eintrag von Pflanzenschutzmittelwirkstoffen
- Rückstandsanalysen nach Pflanzenschutzmitteln sowie melissopalynologische Untersuchungen an Bienenbrot und Nektar/Honigblasen

Zulässige Kosten:

- Kosten für die Vergütungen, die den Projektbeauftragten zustehen, einschließlich jener für Fahrt, Unterkunft und Verpflegung; im Fall der Benutzung von Privatfahrzeugen müssen die zurückgelegten Fahrkilometer belegt werden. Im Hinblick auf die Kosten für Fahrten, Unterkunft und Verpflegung gelten die Höchstsätze für das Verwaltungspersonal der Autonomen Provinz Bozen laut geltendem Kollektivvertrag,
- Kosten für die Veröffentlichung der Ergebnisse des Forschungsprojekts,
- Durchführung chemisch-physikalischer Analysen, Pollenanalysen und Rückstandsanalysen.

Zur Gewährung der Beihilfen laut dieser Maßnahme müssen bis 15. Juli 2020 folgende Dokumente vorgelegt werden:

- Rechnungen mit Zahlungsnachweis samt eventueller Warenlieferungscheine,
- Kopie des hergestellten Informationsmaterials,
- fachlich-wissenschaftlicher Bericht,
- Finanzbericht mit Angabe der Anzahl der Personen, die, in welcher Form auch immer, an der Untersuchung beteiligt waren, sowie Angabe des Kostenanteils für Geräte, Personal, allgemeine Kosten und Ähnliches, die mit der Durchführung des Projekts in Zusammenhang stehen,
- Bericht über die durchgeführten Analysen mit Angabe der Anzahl der analysierten Proben, der festgelegten Parameter und des Einzelpreises.

Beihilfe:

- 100 Prozent der anerkannten Kosten.

botanica delle borse mellifere raccolte;

- comparazione tra nettare da meleti e nettare da piante che crescono al di fuori delle superfici coltivate;
- comparazione tra le piante che hanno funto da impollinatrici, ossia da fonte di nettare;
- contaminazione delle famiglie a seguito di immissione di prodotti fitosanitari;
- analisi residuali di prodotti fitosanitari e analisi melissopalynologiche su pan di polline e nettare/borse mellifere.

Spese ammissibili:

- retribuzioni delle persone incaricate della realizzazione del progetto, compreso il rimborso delle spese di viaggio, vitto e alloggio; nel caso di utilizzo di mezzi propri, i chilometri percorsi devono essere documentati. Per quanto riguarda il rimborso delle spese di viaggio, vitto e alloggio si applicano le tariffe previste dal contratto collettivo in vigore per il personale amministrativo della Provincia autonoma di Bolzano;
- spese per la pubblicazione dei risultati del progetto di ricerca;
- esecuzione di analisi chimico-fisiche, melissopalynologiche e residuali.

Per la concessione dell'aiuto di cui alla presente misura devono essere presentati, entro il 15 luglio 2020, i seguenti documenti:

- fatture quietanzate con eventuali bolle di accompagnamento della merce;
- copia del materiale prodotto;
- relazione tecnico-scientifica;
- relazione finanziaria indicante il numero di persone che, a vario titolo, hanno partecipato alla ricerca, nonché la quota parte relativa ad attrezzature, personale, spese generali e simili imputata alla realizzazione del progetto stesso;
- relazione sulle analisi eseguite, indicante il numero dei campioni analizzati, i parametri individuati e il costo unitario.

Aiuto:

- 100 per cento delle spese ammesse.

3. Zulässige Kosten

3.2 Zur Gewährung der Beihilfe für die Umsetzung der Maßnahmen laut Punkt 2 werden ausschließlich die ab dem 1. August 2019 bestrittenen Kosten anerkannt. Für die Maßnahme c.2 werden zur Gewährung der Beihilfe ausschließlich Kosten anerkannt, die nach Annahme des Beihilfeantrags bestritten werden.

4. Frist für die Vorlage des Beihilfeantrags

4.1 Für den Antrag auf Beihilfe für die unter Punkt 2 angeführten Maßnahmen muss ein eigens von der AGEA erstelltes Formular verwendet werden.

4.2 Der Antrag auf Beihilfe muss bei der Autonomen Provinz Bozen, Abteilung Landwirtschaft, Amt für Viehzucht, Brennerstraße 6, 39100 Bozen, oder bei den Bezirksämtern für Landwirtschaft in Bruneck, Brixen, Meran oder Schlanders eingereicht werden.

4.3 Die Beihilfeanträge müssen im Zeitraum vom 1. Januar 2020 bis 15. Februar 2020 eingereicht werden.

4.4 Dem Antrag muss ein detaillierter Kostenvoranschlag samt Projektbeschreibung beiliegen sowie die Kopie eines gültigen Erkennungsausweises.

5. Finanzmittel

5.1 Die Finanzmittel für die einzelnen Maßnahmen laut Punkt 2 können dem Bedarf angepasst werden, vorausgesetzt, dass das vom Ministerium für Landwirtschaft, Ernährung und Forstwirtschaft für die Autonome Provinz Bozen zugeteilte finanzielle Limit für die Kampagne 2019/2020 nicht überschritten wird.

5.2 Die Beihilfen für die unter Punkt 2 aufgelisteten Maßnahmen werden zu 50 Prozent über Finanzmittel der EU (Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft – EGFL) und zu 50 Prozent über Finanzmittel des Staates (Gesetz vom 16. April 1987, Nr. 183) abgedeckt und verursachen dem Landeshaushalt somit keine Ausgaben.

6. Auswahlkriterien

6.1 Anträge auf Beihilfe werden so lange angenommen, bis die finanziellen Mittel dafür

3. Spese ammissibili

3.2 Per la concessione dell'aiuto per l'attuazione delle misure di cui al punto 2 sono ammesse esclusivamente le spese sostenute a partire dal 1° agosto 2019. Per la concessione dell'aiuto relativo alla misura c.2 sono ammesse esclusivamente le spese sostenute dopo il ricevimento della comunicazione di accoglimento della domanda di aiuto.

4. Termine di presentazione della domanda di aiuto

4.1 Per presentare domanda di aiuto per le misure di cui al punto 2 si deve utilizzare il modulo predisposto dall'AGEA.

4.2 La domanda di aiuto deve essere presentata alla Provincia autonoma di Bolzano, Ripartizione Agricoltura, Ufficio Zootecnia, via Brennero 6, 39100 Bolzano, o agli uffici distrettuali dell'agricoltura di Brunico, Bressanone, Merano e Silandro.

4.3 Le domande di aiuto devono essere presentate dal 1 gennaio 2020 al 15 febbraio 2020.

4.4 Alla domanda devono essere allegati un preventivo dettagliato, con la descrizione dell'intervento, nonché la copia di un documento di riconoscimento valido.

5. Mezzi finanziari

5.1 I mezzi finanziari previsti per ciascuna misura di cui al punto 2 possono essere adeguati al bisogno, nel rispetto del massimale totale assegnato dal Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali alla Provincia autonoma di Bolzano per la campagna 2019/2020.

5.2 Gli aiuti per le misure di cui al punto 2 sono coperti per il 50 per cento con mezzi finanziari della UE (Fondo europeo agricolo di garanzia - FEAGA) e per il 50 per cento con mezzi finanziari dello Stato (legge 16 aprile 1987, n. 183) e non comportano oneri a carico del bilancio provinciale.

6. Criteri di selezione

6.1 Le domande di aiuto vengono ammesse fino ad esaurimento dei mezzi finanziari

erschöpft sind.

6.2 Reichen die Finanzmittel für die Maßnahmen laut Punkt 2 nicht aus, um alle beihilfefähigen Anträge zu berücksichtigen, werden sie nach einer Rangordnung auf der Grundlage folgender Kriterien zugeteilt:

- Imkerverbände und landwirtschaftliche Versuchszentren,
- Imker/innen mit Mehrwertsteuernummer,
- höhere Anzahl gemeldeter Bienenvölker.

6.3 Bei gleichen Voraussetzungen hat der Antrag Vorrang, der früher eingereicht wurde.

7. Bearbeitung der Beihilfeanträge

7.1 Innerhalb von 30 Tagen ab Ablauf der Abgabefrist für die Beihilfeanträge kontrolliert das Landesamt für Viehzucht die eingereichten Anträge anhand der geltenden Förderrichtlinien, bestimmt die beihilfefähigen Projekte, erstellt die Rangordnung und informiert die Antragsteller über die Gewährung der Beihilfe.

7.2 Begünstigte, die die für eine bestimmte Maßnahme gewährte Beihilfe nicht in Anspruch nehmen wollen, müssen dies innerhalb 15 Tagen ab Erhalt der Zusage schriftlich mitteilen, andernfalls werden sie für diese Maßnahme aus der Rangliste der Begünstigten des folgenden Jahres ausgeschlossen.

7.3 Wird im Zuge eines Lokalaugenscheins festgestellt, dass ein Beihilfeempfänger nicht einhält, was im Antrag erklärt wurde, so wird er von Amts wegen von der gesamten Beihilfe ausgeschlossen, sowohl für den betreffenden Antrag als auch für sämtliche Anträge, die er in den folgenden zwei Jahren vorlegt. Dies gilt nicht für den Fall, dass er die Abweichung von der Erklärung vorab mitgeteilt hat.

disponibili.

6.2 Nel caso in cui, per una misura di cui al punto 2, le risorse previste risultino insufficienti a soddisfare tutte le domande di aiuto ammissibili, i fondi saranno assegnati secondo una graduatoria sulla base dei seguenti criteri di priorità:

- associazioni di apicoltori e centri di ricerca agraria;
- apicoltori in possesso di partita IVA;
- maggior numero di alveari dichiarati.

6.3 A parità di condizioni sarà data priorità alle domande in base all'ordine cronologico della loro presentazione.

7. Istruttoria delle domande

7.1 Entro 30 giorni dalla scadenza del termine di presentazione delle domande di aiuto, l'Ufficio provinciale Zootecnia, sulla base dei criteri di agevolazione vigenti, esamina le domande inoltrate, determina i progetti ammissibili, stila la graduatoria e informa i richiedenti della concessione dell'aiuto.

7.2 Qualora il beneficiario/la beneficiaria intenda rinunciare all'aiuto concesso per una data misura, deve darne comunicazione scritta entro 15 giorni dal ricevimento dell'avviso di concessione, pena l'esclusione dalla graduatoria dei beneficiari per l'annualità successiva con riferimento alla medesima misura.

7.3 Qualora nel corso del sopralluogo si accertasse il mancato rispetto di quanto dichiarato nella domanda, senza che sia stata effettuata una comunicazione preventiva al riguardo, si provvede d'ufficio all'esclusione dell'interessato/interessata dal beneficio dell'aiuto concesso sia per la domanda in questione che per quelle relative alle due annualità successive.